



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
9 October 2007

Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**
Тридцать девятая сессия

Краткий отчет о 795-м заседании (Камера А),
состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в среду, 25 июля 2007 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Гаспар (заместитель Председателя)

Содержание

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками
в соответствии со статьей 18 Конвенции (*продолжение*)

Объединенные четвертый, пятый и шестой периодические доклады Гвинеи

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.



В отсутствие г-жи Шимонович место Председателя занимает заместитель Председателя г-жа Гаспар.

Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьями 18 Конвенции (продолжение)

Объединенные четвертый, пятый и шестой периодические доклады Гвинеи (CEDAW/C/GIN/4-6; CEDAW/C/GIN/Q/6 и Add.1)

1. По приглашению Председателя члены делегации Гвинеи занимают места за столом Комитета.

2. **Г-жа Набе** (Гвинея), представляя объединенные четвертый, пятый и шестой периодические доклады государства-участника, говорит, что правительство ее страны намеревается консолидировать свои усилия по достижению цели 3 в области развития Декларации тысячелетия путем создания гендерных подразделений в департаментах различных министерств; организации подготовки для женщин в целях расширения их участия в избирательном процессе; содействия обеспечению учета гендерного фактора на всех уровнях системы образования; организации подготовки для должностных лиц правительства и руководителей других директивных органов по гендерной проблематике и положениям Конвенции; и разработки пятилетнего стратегического плана по формированию институциональной структуры Министерства по социальным вопросам, улучшению положения женщин и вопросам детства.

3. Женщины в настоящее время составляют 53 процента населения Гвинеи. Хотя они и представлены в правительстве, политических партиях и профсоюзах, уровень их представительства не отражает их демографический вес, а представительство женщин на должностях, связанных с принятием решений, намного отстает от целевого задания, установленного на уровне 30 процентов.

4. В статье 4 Конституции (Основного закона) предусматривается, что мужчины и женщины равны перед законом и пользуются равными правами. Меры по содействию обеспечению прав женщин также включают в себя принятие недискриминационного Кодекса о земле (частной и государственной), внесение в Уголовный кодекс поправок, предусматривающих ужесточение наказаний за половые преступления и преступления, связанные с торговлей людьми, разработку проекта Гражданского кодекса, из которого исключены дискриминационные положения в

отношении женщин, и разработку проекта Кодекса ребенка, призванного заполнить пробелы в национальном законодательстве, касающиеся прав девочек, торговли девочками и других форм насилия. Правительство также принимает меры по распространению информации среди юристов о положениях Конвенции.

5. На международном уровне Гвинея ратифицировала Протокол к Африканской хартии прав человека и народов, касающийся прав женщин в Африке, и подписала многостороннее соглашение о сотрудничестве с девятью другими странами субрегиона Западной Африки в борьбе с торговлей детьми.

6. Помимо этого, был предпринят ряд шагов для расширения прав и возможностей сельских женщин и сокращения масштабов нищеты в сельских районах. К их числу относятся осуществление Трехлетней национальной программы обучения грамоте, в которой приняли участие около 300 тысяч простых женщин, создание национального фонда для поддержки экономической деятельности женщин, формирование местных учреждений, занимающихся вопросами микрофинансирования, и организация в рамках Министерства сельского хозяйства гендерной службы, отвечающей за осуществление отраслевой стратегии по повышению уровня профессионализма женщин-фермеров.

7. В сфере здравоохранения правительство уделяет повышенное внимание расширению охвата населения прививками, совершенствованию системы услуг по охране здоровья матери и ребенка, борьбе с калечащими операциями на женских гениталиях путем разработки национального стратегического плана и десятилетнего плана действий (на 2003–2013 годы) и борьбе с ВИЧ/СПИДом посредством создания Национального комитета по СПИДу и соответствующих комитетов на уровне регионов и префектур.

8. В целях сокращения гендерного дисбаланса в системе образования правительство создало комитеты по вопросам равноправия на уровне регионов и префектур, а также Национальную комиссию по всеобщему базовому образованию (CONEBAT), которая занимается оказанием поддержки девочкам, которые бросили учебу или никогда не посещали школу.

9. Механизм по контролю за осуществлением Конвенции состоит из национального комитета и семи региональных комитетов, которые, к сожалению,

действуют недостаточно эффективно из-за отсутствия поддержки. Вместе с тем в технических департаментах, Национальном собрании и НПО имеются гендерные координационные центры. Контроль также осуществляется в рамках сотрудничества с большим числом национальных и международных НПО.

10. Несмотря на сильную политическую волю, проявляемую правительством, и разработанные им многочисленные программы, улучшению положения женщин в Гвинее по-прежнему препятствуют различные трудности, такие как отсутствие достоверных качественных и количественных данных в областях, вызывающих озабоченность Комитета, низкий процент женщин на должностях, связанных с принятием решений, и их недостаточное представительство в списках кандидатов на выборах, а также недостаточный контроль за осуществлением правовых инструментов, ратифицированных Гвинеей, и феминизация нищеты. Правительство Гвинеи надеется на поддержку международного сообщества, которая необходима для того, чтобы страна смогла добиться целей, связанных с поощрением и защитой прав женщин.

Статьи 1–6

11. **Г-жа Шин** выражает сожаление по поводу того, что доклады были составлены без учета руководящих принципов и что делегация не представила в письменной форме ответы на вопросы, заданные предсессионной рабочей группой. Оратор надеется, что в последующих докладах информация будет излагаться постатейно и что эти доклады будут представляться вовремя; так, свой седьмой доклад страна должна будет представить уже во второй половине нынешнего года. Оратор настоятельно призывает делегацию изучить общие рекомендации Комитета, поскольку в них содержатся толкования и дополнительная информация. Наконец, оратор разочарована тем, что в нынешнем докладе не содержится никаких данных, дезаггированных по признаку пола, и что делегация, по всей видимости, не поняла смысл статей 4 и 5, касающихся временных специальных мер и стереотипного изображения.

12. Согласно статье 2 Конвенции, конституции отдельных стран должны включать в себя принцип равенства мужчин и женщин. Несмотря на то что в статье 4 Конституции Гвинеи (Основном законе) провозглашается, что мужчины и женщины "равны перед законом", это положение не препятствует косвенной дискриминации в отношении женщин.

13. Оратор, отмечая, что многие проекты законов до сих пор ожидают утверждения, спрашивает, какой орган отвечает за проведение правовых реформ и установлены ли в связи с этим какие-либо сроки. И наконец, оратор хотела бы знать, почему Гвинея не смогла ни ратифицировать Факультативный протокол, ни поддержать поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции.

14. **Г-жа Нойбауэр**, отмечая, что, судя по одному из ответов на перечень тем и вопросов (CEDAW/C/GIN/Q/6/Add.1, стр. 16 текста на английском языке), механизм контроля за осуществлением положений Конвенции до сих пор окончательно не сформировался, спрашивает, демонстрирует ли правительство хоть какую-то политическую волю к обеспечению контроля за осуществлением положений Конвенции и созданию системы по оказанию женщинам правовой помощи.

15. Оратор спрашивает, существуют ли какие-либо механизмы для обеспечения надлежащей координации деятельности Министерства по социальным вопросам, улучшению положения женщин и вопросам детства и других учреждений, отвечающих за осуществление Конвенции, и как данное Министерство координирует свою работу с деятельностью гендерных координационных центров, созданных в рамках других подразделений правительства. Оратор также спрашивает, как Министерство сотрудничает с Комитетом по наблюдению за осуществлением прав женщин, созданным в рамках Национального собрания, и представляет ли оно Национальному собранию регулярные отчеты о ходе осуществления национальной политики, программ и планов действий.

16. **Г-жа Паттен** выражает делегации свою признательность за ту прямоту, с которой та рассказала о задачах, которые стране необходимо будет решить в процессе осуществления Конвенции, и спрашивает, уверена ли делегация в том, что финансовые средства и людские ресурсы, необходимые для этих целей, будут изысканы.

17. Оратор спрашивает, какими причинами органы власти мотивируют свой отказ ратифицировать Факультативный протокол и обращалось ли вновь избранное правительство к властям с подобной просьбой. Оратор отмечает, что Факультативный протокол является крайне полезным инструментом для предупреждения нарушений прав женщин.

18. Оратор выражает обеспокоенность по поводу столь продолжительного времени, которое прошло с

момента начала работы по пересмотру Гражданского кодекса, и интересуется, с чем связана такая задержка и когда эту работу планируется завершить.

19. Оратор, отмечая, что Комитет из независимых источников получил сведения о том, что никаких консультаций с неправительственными организациями в действительности не проводилось, спрашивает, в какой степени гражданское общество участвовало в подготовке обсуждаемого доклада и получала ли страна в этой связи техническую помощь. Она настоятельно призывает страну в дальнейшем обращаться за такой помощью.

20. Оратор выражает обеспокоенность по поводу того, что в решениях национальных судов не было сделано ни единой ссылки на положения Конвенции, несмотря на то что с момента ратификации Конвенции прошло уже 25 лет, и спрашивает, какие конкретные меры планируется принять для распространения информации о Конвенции среди юристов. На эти мероприятия явно выделяется недостаточный объем средств.

21. Оратор настоятельно призывает Гвинею обратить внимание на общую рекомендацию № 25, касающуюся временных специальных мер, в которой Комитет подчеркивает необходимость принятия таких мер в качестве средства исправления последствий дискриминации, имевшей место в прошлом. Те области, в которых женщины в Гвинее, как представляется, находятся в ущемленном положении, а именно в области образования, принятия решений и участия в политической жизни, полностью совпадают с теми, в отношении которых Комитет настоятельно рекомендует применять временные специальные меры, такие как квоты и конструктивные действия.

22. **Г-жа Пиментель**, признавая усилия Гвинеи по осуществлению Конвенции, выражает обеспокоенность в связи с трудностями, с которыми страна сталкивается в процессе достижения этой цели. В докладе упоминается о том, что женщины и девушки по-прежнему становятся жертвами традиционной практики, препятствующей их самореализации, включая традиционные табу; оратор хотела бы знать, в чем состоит суть этих традиционных табу.

23. В то время как в докладе говорится о наличии закона, запрещающего калечащие операции на женских гениталиях, представляется, что этот закон практически не применяется, поскольку в нем также отмечается, что данной практике в Гвинее подвергается 96 процентов женщин. Это сообщение не может не вызывать

серьезного беспокойства. Общая рекомендация № 14, касающаяся калечащих операций на женских гениталиях, и общая рекомендация № 19, касающаяся насилия в отношении женщин, являются весьма полезными инструментами для борьбы с указанной практикой, и оратор недоумевает, почему правительство их не использует.

24. **Г-жа Набе** (Гвинея) объясняет, что неправительственным организациям предлагалось принять участие в семинаре-практикуме по проверке информации, после которого начался этап составления проекта доклада. Министерство, представляемое оратором, поддерживает тесные контакты с такими организациями. Должностные лица, отвечавшие за подготовку доклада, не знали о том, что в нем необходимо было делать ссылки на конкретные статьи Конвенции. Последующие доклады будут соответствовать рекомендованному образцу.

25. **Г-жа Силла** (Гвинея), представляя дополнительную информацию о процессе подготовки проектов объединенных докладов, говорит, что для этой цели была сформирована межведомственная комиссия, в которую входили представители неправительственных организаций, ЮНИСЕФ и политических партий.

26. Министерство по социальным вопросам, улучшению положения женщин и вопросам детства тесно сотрудничает с некоторыми НПО, и различные мероприятия, связанные с женской проблематикой, проводятся совместно департаментом, который занимается тем или иным конкретным вопросом, и неправительственной организацией, действующей в этой сфере.

27. **Г-жа Диарайе** (Гвинея), касаясь уровня информированности о положениях Конвенции, говорит, что, хотя ряд информационно-просветительских мероприятий в этой связи и был организован, далеко не все представители судейского корпуса смогли в полной мере осознать его важность. Министерство по социальным вопросам, улучшению положения женщин и вопросам детства в сотрудничестве с Комиссией по защите прав женщин организует информационно-просветительские программы для парламентариев, знакомя их с содержанием различных правовых инструментов по вопросам прав женщин, ратифицированных Гвинеей.

28. Сбор данных осуществляется в рамках национальных переписей, которые проводятся регулярно. Следующую перепись планируется провести в 2008 году.

29. В заключение оратор говорит, что процесс изменения законов является длительным и требует продолжительных переговоров между различными министерствами. Переговоры в отношении предлагаемого пересмотра Гражданского кодекса, который, как планируется, будет учитывать все касающиеся прав женщин инструменты, участником которых является Гвинея, будут особенно сложными. Хотелось бы надеяться, что текст пересмотренного Кодекса будет представлен Национальному собранию до конца нынешнего года.

30. **Г-жа Каба** говорит, что после принятия закона о запрете калечащих операций на женских гениталиях доля женщин, которым была сделана эта операция, несколько сократилась – с 99 до 96 процентов. Отсутствие успеха отнюдь не означает, что никаких усилий для борьбы с этой практикой не прилагается. Изменить поведение людей крайне сложно. Отчасти сохранение этой практики обусловлено тем, что она является общественной и религиозной необходимостью. Следует помнить о том, что 80 процентов населения Гвинеи являются мусульманами.

31. **Г-жа Бамба** (Гвинея) говорит, что закон о запрете калечащих операций на женских гениталиях применяется недостаточно эффективно и что в судах еще не было возбуждено ни одного дела в этой связи. В обществе царит дух безнаказанности. Оратор согласна с тем, что общая рекомендация Комитета будет являться полезным инструментом в деле ликвидации этой вредной для женщин практики.

32. **Г-жа Арибо** (Гвинея) говорит, что в соответствии с нынешним десятилетним планом действий по ликвидации практики калечащих операций на женских гениталиях правительство в сотрудничестве с различными партнерами помогает женщинам, которые производили подобные операции, приобрести другую профессию. В результате осуществления десятилетнего плана калечащие операции на женских гениталиях уже не делаются медицинскими сестрами и акушерками в больницах; таким образом, благодаря усилиям по исключению таких операций из числа медицинских на пути этой практики был возведен барьер. Правительство и организации гражданского общества единодушно осуждают данную практику и прилагают усилия для информирования общественности о тех опасностях, которые она представляет для репродуктивного и психического здоровья женщин. Вместе с тем эти усилия порой сводятся на нет действиями представителей мусульманского

духовенства, которые в душе не вполне согласны с необходимостью искоренения этой практики.

33. **Г-жа Сидибэ** (Гвинея), признавая необходимость представления большего объема данных, дезаггированных по признаку пола, говорит, что в 2000 году Министерство по социальным вопросам, улучшению положения женщин и вопросам детства создало базу данных на основе результатов обследования экономической деятельности женщин. Другие обследования, проведенные в последние годы, были посвящены проблемам женщин и нищеты, а также социального положения женщин. Перепись, которую планируется провести в 2008 году, обеспечит возможность получить самые последние статистические данные обо всех аспектах положения женщин.

34. **Г-жа Диарайе** (Гвинея) говорит, что в последние годы власти Гвинеи в ознаменование Международного дня по борьбе с калечащими операциями на женских гениталиях осуществляли различные национальные и региональные программы, призванные повысить степень информированности представителей органов власти, женщин и девушек о тех опасных последствиях, к которым приводят калечащие операции на женских гениталиях.

35. **Г-жа Бегум** отмечает, что калечащие операции на женских гениталиях в ее стране, Бангладеш, которая также является преимущественно мусульманской страной, не практикуются. Эта практика является одним из наихудших проявлений насилия в отношении женщин и не имеет ничего общего с религией. Некоторые африканские страны начали создавать альтернативные возможности занятости для лиц, производящих калечащие операции на женских гениталиях. Гвинее следует приложить все усилия, для того чтобы последовать их примеру.

36. Масштабы насилия в отношении женщин вызывают серьезное беспокойство. Отмечая, что в ответах на перечень тем и вопросов указывается, что 76 процентов женщин, подвергшихся побоям, являются мусульманками, оратор недоумевает, почему на долю мусульманок приходится столь высокий процент жертв. В своих заключительных замечаниях в отношении предыдущего доклада (A/56/38, часть вторая, пункт 135) Комитет рекомендовал принять законодательство по борьбе с насилием в семье. Оратор спрашивает, какие шаги были предприняты в этой связи. Комитет также рекомендовал организовать курсы подготовки по гендерным вопросам для всех государственных должностных лиц, в частности для

сотрудников правоохранительных и судебных органов и медицинских работников. Государству-участнику следует указать, какие меры были приняты им в этой связи. Оратор также спрашивает, сколько человек было осуждено на основании статей Уголовного кодекса, касающихся умышленного причинения тяжких телесных повреждений, угрозы убийства и изнасилования.

37. В заключение оратор просит представить более подробную информацию об услугах по оказанию поддержки жертвам насилия, в том числе о количестве приютов, и спрашивает, какую роль в процессе оказания таких услуг играет правительство.

38. **Г-жа Чутикул** отмечает, что полномочия Министерства по социальным вопросам, улучшению положения женщин и вопросам детства, касающиеся женщин, состоят в том, чтобы разрабатывать, координировать, проводить и контролировать политику правительства по улучшению положения женщин. Что касается полномочий по разработке такой политики, то государство-участник упомянуло о многочисленных стратегиях и программах, касающихся гендерной проблематики, таких как Национальная стратегия по улучшению положения женщин, утвержденная в 1996 году; Рамочная программа "Участие женщин в развитии"; программа действий по осуществлению пересмотренной национальной стратегии по улучшению положения женщин, которую планируется разработать в 2007 году; и документ о национальной гендерной политике, который будет разработан в 2008 году. Государству-участнику следует представить дополнительную информацию о различных инициативах и о том, как они сочетаются друг с другом, а также указать, какими из них правительство будет руководствоваться в своих усилиях по обеспечению гендерного равенства в течение ближайших трех-пяти лет. Оратор также хотела бы знать, какие органы участвовали в их разработке и какие данные использовались в рамках этого процесса.

39. Оратор, касаясь полномочий Министерства, связанных с координацией, отмечает, что ответственность за улучшение положения женщин несут многие различные министерства и НПО. Государству-участнику следует указать, существует ли какой-либо механизм, который координирует работу этих органов.

40. Оратор, касаясь компонента полномочий, связанного с проведением политики, отмечает, что круг ведения Министерства, помимо вопросов улучшения положения женщин, охватывает множество различных

областей, таких как общее социальное развитие, политика в области социальной защиты и вопросы, касающиеся детей. В свете столь значительного объема работы оратор хотела бы знать, как Министерству удается выполнять свой мандат по отношению к женщинам, в частности сколько сотрудников работает в его штате и какие ассигнования ему выделяются. Отмечая, что руководство процессом проведения политики по улучшению положения женщин осуществляет национальное управление, состоящее из трех отделов, отвечающих соответственно за улучшение экономического положения, профессиональную подготовку и образование, а также содействие осуществлению прав женщин, оратор просит уточнить, каким образом процесс проведения политики обеспечивается на практике.

41. Оратор, касаясь функции контроля, отмечает, что национальный комитет и семь региональных комитетов, сформированных для контроля за осуществлением положений Конвенции, бездействуют. Оратор спрашивает, какие меры предусмотрены для исправления сложившейся ситуации. Что касается данных, то в следующем докладе необходимо будет сделать больший упор не на проводимые мероприятия, а на их результаты. В заключение оратор интересуется, насколько эффективно действуют гендерные координационные центры, созданные в департаментах различных министерств. Во многих странах они редко приносят какую-либо практическую пользу и не пользуются надлежащей поддержкой в своих министерствах.

42. **Г-жа Симмс** говорит, что для обеспечения выполнения обязательств, взятых государством-участником в соответствии с Конвенцией, необходимы гораздо более активные усилия, в том числе со стороны самих женщин. Торговля людьми, проституция, насилие в отношении женщин и высокие показатели материнской и детской смертности в стране являются серьезными проблемами, которые необходимо решить. Следует также принять меры для ликвидации практики калечащих операций на женских гениталиях, представляющих собой варварский обычай, который не имеет ничего общего с исламом. По сути дела, эта практика впервые была применена в XIX веке одним британским гинекологом, для того чтобы нейтрализовать вымышленную угрозу, связанную с женской сексуальностью, и сделать женщин более уступчивыми. Высоко оценивая изложенные планы по решению данной проблемы, оратор настоятельно призывает государство-участник приложить все усилия для того, чтобы превратить эти планы в реальность.

Сами женщины должны начать бороться с патриархальной культурой, допускающей сохранение практики калечащих операций на женских гениталиях, и принимать все меры к тому, чтобы закон, запрещающий подобную практику, полностью соблюдался.

43. **Председатель**, выступая в качестве члена Комитета, говорит, что, как представляется, женщинам, являющимся жертвами насилия, особенно сельским женщинам, трудно получить помощь из-за высоких издержек, связанных с возбуждением дел в суде, и того расстояния, которое им необходимо преодолеть, для того чтобы подать жалобу. Оратор спрашивает, планируют ли власти каким-либо образом облегчить доступ женщин к органам правосудия и оказать им помощь в покрытии этих издержек.

44. Оратор, касаясь вопроса о калечащих операциях на женских гениталиях, призывает правительство ознакомиться с углубленным исследованием Генерального секретаря обо всех формах насилия в отношении женщин (A/61/122/Add.1 и Сог.1), в котором подчеркиваются опасности, сопряженные с калечащими операциями на женских гениталиях, одна из которых состоит в том, что такие операции являются одной из причин материнской и детской смертности. Оратор хотела бы знать, почему государство-участник не располагает надлежащими инструментами для обеспечения соблюдения закона о запрете калечащих операций на женских гениталиях и почему правительство не организовало никаких крупномасштабных кампаний по повышению осведомленности общественности о сопряженных с этой практикой опасностях. Оратор также хотела бы знать, почему Гвинея не ратифицировала Протокол 2003 года к Африканской хартии прав человека и народов, касающийся прав женщин в Африке, в котором практика калечащих операций на женских гениталиях осуждается в самой резкой форме. В заключение оратор спрашивает, оказали ли кампании, призывающие женщин, производящих операции обрезания, сдать свои ножи, какое-либо реальное воздействие на обеспечение неуклонного сокращения числа таких операций на практике.

45. **Г-жа Набе** (Гвинея) говорит, что, хотя калечащие операции на женских гениталиях теперь расцениваются как преступления, влияние религиозных лидеров-мужчин, которые толкуют Коран так, как это выгодно мужчинам, по-прежнему ощущается весьма сильно. В стране проводились и проводятся информационные

кампании, однако поскольку данная практика является и обычаем, и религиозной традицией для ее искоренения потребуется длительное время.

46. **Г-жа Силла** (Гвинея) говорит, что усилия правительства по повышению уровня информированности населения о негативных последствиях данной практики уже приносят свои результаты. В решении этой проблемы участвуют все слои общества. Калечащие операции на женских гениталиях не являются исключительно мусульманским обычаем, поскольку проявления этой практики отмечаются даже в лесистой части Гвинеи, где проживает относительно небольшая доля мусульманского населения. Поэтому эта практика является скорее культурной, нежели религиозной традицией.

47. Первая национальная стратегия по улучшению положения женщин была принята в 1996 году. Первоначально предполагалось создать одно управление – Национальное управление по улучшению положения женщин – в составе трех отделов, отвечающих соответственно за улучшение экономического положения, профессиональную подготовку и образование и содействие обеспечению прав женщин. Однако впоследствии всем государствам было рекомендовано привести свои стратегии в соответствие, в частности, с Целями в области развития Декларации тысячелетия и Новым партнерством в интересах развития Африки (НЕПАД). Этим и обусловлено появление второй национальной стратегии по улучшению положения женщин.

48. Несмотря на то что первая национальная стратегия по улучшению положения женщин была полностью интегрирована в Гвинейскую стратегию сокращения масштабов нищеты, гендерные вопросы в ней были опущены. В связи с этим правительство приняло решение разработать отдельную гендерную политику. Национальную гендерную политику планируется утвердить в 2008 году.

49. Координационные центры вносят существенный вклад в дело осуществления национальной стратегии по улучшению положения женщин. Вместе с тем им присущ целый ряд недостатков: в силу своего статуса координационным центрам трудно получить возможность участвовать в заседаниях, на которых и принимаются соответствующие решения; координационные центры зачастую переводятся из одного ведомства в другое; перестановки в правительстве часто приводят к тому, что координационные центры неравномерно

распределяются между различными ведомствами. В связи с этим новое правительство приняло решение заменить координационные центры гендерными подразделениями, которые будут действовать по примеру комитетов по вопросам равноправия в системе образования. Там, где существуют такие комитеты, удалось достичь значительного прогресса в деле обеспечения соблюдения Конвенции.

50. **Г-н Траоре** (Гвинея) говорит, что в настоящее время никаких данных о числе женщин, ставших жертвами торговли людьми в Гвинее, не имеется. С учетом этого правительство планирует провести обследование, с тем чтобы установить масштабы торговли женщинами и девушками в Гвинее. Правительство уже утвердило национальный план действий по борьбе с торговлей женщинами и девушками, с одной стороны, и детьми, с другой. В настоящее время как минимум 12 случаев ожидают разбирательства в суде присяжных, который отвечает за слушание дел, связанных с торговлей людьми. Вместе с тем, поскольку этот суд созывается нерегулярно, зачастую проходит довольно длительное время, прежде чем то или иное дело начнет рассматриваться в суде. Оратор признает, что действующее законодательство является не вполне эффективным. В связи с этим в настоящее время ведется разработка специального законодательства по борьбе с торговлей людьми, работа над которым уже продвинулась достаточно далеко.

51. Что касается жертв насилия в сельских районах, то, по словам оратора, любая форма насилия – физическая, моральная или психологическая – по Уголовному кодексу подлежит наказанию. Мужчина любого вероисповедания, избивающий свою жену, совершает преступление; против такого мужчины может быть возбуждено уголовное дело, а суд может приговорить его к наказанию. Никакого отдельного положения, конкретно касающегося сельских женщин, не предусматривается. Однако, если женщина, ставшая жертвой насилия, подает жалобу, правонарушителя будут судить согласно закону, независимо от региона, в котором проживает жертва.

52. Что касается ситуации с осуществлением Закона об охране репродуктивного здоровья, то, по словам оратора, сам Закон был принят в 2000 году, однако никаких положений, касающихся порядка его осуществления, принято не было, поскольку был сделан вывод, что предусматриваемые в нем наказания являются чересчур суровыми (например, если девушка умирает в течение 40 дней после того, как ей была сделана калечащая операция на женских гениталиях, виновное в ее гибели лицо может быть приговорено к

смертной казни). В настоящее время данный Закон пересматривается и ведется работа по подготовке положений, касающихся порядка его осуществления. Теперь жертвам калечащих операций на женских гениталиях – или их родителям от их имени – достаточно лишь обратиться с жалобой. Важную роль в связи с этим могут играть и НПО.

53. В заключение Факультативный протокол к Конвенции был представлен правительству для утверждения. После утверждения он будет представлен Национальному собранию для ратификации. Однако сначала гвинейским женщинам необходимо должным образом осмыслить многочисленные возможности, имеющиеся у них.

54. **Г-жа Арибо** (Гвинея), касаясь вопроса о координации, говорит, что любой стратегический документ, подготовленный любым министерством, должен обсуждаться межведомственным советом, который собирается один раз в неделю. Помимо этого, такой документ должен пройти процедуру национальной проверки с участием всех министерств и НПО. Координационные центры также участвуют в заседаниях по вопросам проверки. После того как документ будет проверен, отвечающее за него министерство представляет его межведомственному совету, которому отводится две недели на его изучение. Министру по социальным вопросам, улучшению положения женщин и вопросам детства как члену межведомственного совета разрешается участвовать в любых заседаниях, на которых обсуждаются стратегические документы, имеющие отношение к женщинам. С учетом того что большинство стратегий так или иначе затрагивает интересы женщин, министру разрешается принимать участие практически во всех обсуждениях.

Статьи 7–9

55. **Г-жа Нойбауэр** отмечает, что, хотя в докладе и говорится, что женщины все активнее выходят на рынок труда и играют в нем все более важную роль (стр. 7 текста на английском языке), информация, которая содержится в ответах на перечень тем и вопросов (стр. 13 текста на английском языке), свидетельствует о том, что число женщин на определенных должностях, связанных с принятием решений, в последние годы снизилось. Оратор, в частности, ссылается на низкий уровень представительства женщин среди депутатов Национального собрания, министров, директоров высших учебных заведений, префектов, адвокатов и региональных инспекторов по социальным вопросам.

Оратору хотелось бы узнать о мерах по повышению роли женщин в системе власти, помимо семинаров-практикумов, совещаний и лоббистских усилий упоминавшихся в докладе женских НПО. В частности, оратору хотелось бы получить конкретную информацию о любых осуществленных, разработанных или запланированных в этой связи мероприятиях.

56. План правительства по агитационной работе с властями и политическими партиями с целью увеличить число женщин на руководящих должностях и в избирательных списках (ответы, стр. 15 текста на английском языке) был недостаточным. Помимо всего прочего, он не соответствует пункту 2 Конвенции. Из пункта 1 статьи 4 Конвенции и общих рекомендаций 23 и 25 четко следует, что правительство должно само предпринимать активные шаги для содействия увеличению представительства женщин. В связи с этим оратор хотела бы знать, планирует ли правительство принять какие-либо временные специальные меры, такие как конструктивные действия, преференциальное отношение или системы квот.

57. **Председатель**, выступая в качестве члена Комитета, приветствует создание сети министров и парламентариев женского пола, особенно принимая во внимание низкое представительство женщин в Национальном собрании. Вместе с тем оратор интересуется, известно ли женщинам-парламентариям о Конвенции. Если им ничего не известно о ней, то государству-участнику, возможно, следует подумать об участии в совещании женщин-парламентариев, которое ежегодно проводится в Женеве под эгидой Межпарламентского союза. Одним из вопросов, обсуждаемых на этом совещании, в котором также участвуют эксперты Комитета, является Конвенция и ситуация с ее осуществлением в различных странах. По мнению оратора, данное совещание обеспечит эффективную возможность для обсуждения вопроса о ходе осуществления Конвенции в Гвинее.

58. Число женщин, избранных в состав местных органов власти, является особенно низким. Вместе с тем именно на местном уровне острее всего ощущаются проблемы и формируются тенденции. Этот вопрос необходимо решить, например путем введения квот, принятия законодательства, предусматривающего включение минимального числа женщин в избирательные списки, или создания стимулов, таких как увязка вопроса о финансировании той или иной партии с количеством избранных женщин. Оратор была рада услышать, что три из 33 префектов Гвинеи в настоящее время являются женщинами. Правительству

следует продолжать прилагать усилия в этом направлении.

59. Наконец, в соответствии со статьей 8 Конвенции государству-участнику необходимо принять меры для увеличения числа женщин на старших дипломатических должностях. Оратор надеется, что в следующем докладе будет приведена более подробная информация на этот счет.

60. **Г-жа Паттен** отмечает, что, как следует из доклада (стр. 15 текста на английском языке), иностранный подданный, женатый на гвинейской женщине, может получить гвинейское гражданство только путем натурализации. Оратор хотела бы знать, было ли указанное положение, которое носит дискриминационный характер, пересмотрено, или планируется ли внести в него соответствующие поправки.

61. Ситуация с порядком получения гражданства ребенком выглядит непонятной. В докладе указывается (стр. 15 текста на английском языке), что дети получают гражданство своего отца, однако далее отмечается (стр. 16 текста на английском языке), что в результате внесения поправок в Гражданский кодекс эти положения были пересмотрены и что теперь женщины и мужчины имеют равные права в том, что касается передачи гражданства своим детям. Между тем в ответах на перечень тем и вопросов говорится (стр. 12 текста на английском языке), что поправки, касающиеся порядка получения гражданства ребенком, содержащиеся в проекте Гражданского кодекса, который был пересмотрен в соответствии с Конвенцией, еще не вступили в силу. Оратору хотелось бы уточнить ситуацию с указанными поправками. В ответах отмечалось, что эти поправки были приняты. Если это так, то почему они не вступили в силу? Не могла бы делегация высказать свои предположения по поводу того, когда это скорее всего произойдет?

62. **Г-н Траоре** (Гвинея) говорит, что вопрос о гражданстве регулируется Гражданским кодексом и Кодексом ребенка. После того как эти инструменты будут приняты, данный вопрос будет решен. В связи с этим оратор говорит, что Кодекс ребенка планируется принять к концу нынешнего года, а Гражданский кодекс – в 2008 году.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.